

# رساله رساله

## از سید صدر ثانی

بخش: آفای علی اصغر حکمت

استاد تاریخ ادبیات و تاریخ مدنی و نحل

سلسله سادات دشتکی در شیراز که افراد برگزیده آن غالباً مهبط افکار عالیه حکمی و عرفانی و مرکز دائره فرهنگ و ادب بوده اند، و بدو زبان عربی و فارسی تأثیرات بسیار دارند، از خاندانهای معروف علم و ادب در عجم و عرب اند. تویینده این سطور بحکم افتخار انسابی که باین سلسله جلیله دارد. همواره در جمع آوری آثار و منشآت ایشان جهود بلیغ نموده، علاوه بر آنچه خود بکدیهین و روح بسیار بدست آورده، در کتابخانهای بزرگ‌گران نیز در مقام تخصص و در صدد تصفیح برآمده و بنوا در کتب و مخطوطات ایشان برخورد نرده است. اینک رساله رساله از آنجله که هر یک دارای مطالب عالیه علمی و ادبی و محتوی بر تحقیقات و ارشادات بلیغه اخلاقی است وجا دارد که با قلم نور بر عارض حور نگاشته گردد، بخوانند گران این مجله شریفه معرفی مبنیماید: و منه التوفيق.

در کتابخانه اختصاصی مرحوم مغفور حاجی سید نصرالله قوی مجده و عایی هر کم از سه رساله خطی وجود است از تأثیرات. السید صدر الدین محمد بن غیاث الدین منصور الدشتکی الشیرازی، معروف به سید صدر ثانی، که به نمره ۶۸۶ ثبت شده است. اینک مختصری در باب رسالات مذکور عرض میشود:

رساله اول: موسوم است به «شافع حشر» بفارسی، بخط نستعلیق تحریری، در تفسیر سوره الحشر، وابتدا میشود باین عبارت:

«سبح لله هافی السموات والارض وهو العزیز المحکيم فتصفه بالجمیل من الثناء عالی جهة التمجیل والتعظیم».

پس از خطبه عربی شروع میشود بمقدمة فارسی باین عبارت:

بعد از تسبیح و تحمید صمدی مجید که افراد کائنات و انواع و اجناس موجودات را بدو ظهر ازوست ... و چنانکه در مقدمه باختصار میگوید «که هفسر این کلام معجز نظام ... ابو نصر صدر بن منصور بن صدر شرح الله صدره الماسام ، وقتی که دیده از ذروه اعتاب ابوالحسن علی بن موسی الرضا علیه السلام منور بود با سر جمله دفتر فیض وجود و سردفتر افضل وجود ... سمی حبیب الله نفسی فدائه با این فقیر غریب زیادتی انس و مزید استیناسی داشت. بوجهی که چون تو امان امان مفارق تبود ... شی در انتانی محاورات و مقاولات التماس فضل سخن در تفسیر سوره حشر از این بی بخاطت فرمود ... بنا به ذوق تفسیر فارسی رجاء صادق با آنکه این رساله بل عجاله ... مشکور و مؤافش مأجور باشد ... و از این جهت آنرا باسم هبارک «شافع حشر» که از حروف آن عددی که موافق شماره تاریخ سال آغاز و انجام این کتاب است از روی حساب جمال جمال مینماید، هورخ و هوسوم میسازد ... و امید دارد که تفاؤل و تیمناً چنان باشد و منوچ این اتفاق غرایتی تمام دارد، و اغرب آنکه تاریخ همین حساب و هنواں از عبارت : «تاسع ماه هولودرسول» که اشارت بتاریخ ماه و روزهم شده بیرون میآید . و چون خاصه تاریخ سال فقط نیست خالی از لطافت نیست والله الموفق . بنابر این تألیف کتاب در نهم ربیع الاول سنه ۹۵۹ در شهر هشتم مقدس واقع شده است و بعد در شیراز آن نسخه را با کتویس کرده اند . در آخر کتاب نیز با عبارتی چند بعربي اشارت به مین هعنی هیقر ماید و هینویسد :

**«قال العبد الفقير مؤلف الكتاب... ابتدأت بتأليفه في العشر الاخير من محروم المكره رئيس سنة ۹۵۹ وقد جف قلمي عن ترضيعه في اواخر العصر يوم الخميس الذي بورك فيها - التاسع من شهر ربیع الاول من شهور السنة ۹۵۹، وفي هذا الشهر ايضاً ثمت كتاباته بالجدد الفيصل ونقله من سواد المسودة الى رياض دیباتجته البياض وهو هذا الدستور المزبور بیمهین المصنف الفانی - صدر الثاني - او صله الله الى غایة الامانی، في محروسة دار الملك شیراز فارس بالمدرسة الرفيعة العلية المنصورية - حفت بالأنوار النورية و بوركت فيها بالبركات الطورية و وفقت سذتها و خزنتها و سکنتها بالترقيات المعنوية والصورية و عمرت وقدمت الى حين النفحۃ الاخيرة الصوریة . آمين ! - ولقد صار اسم الكتاب تاريخه المبني عن بدء امره الى ان تند سطره . تاريخ واسم این رساله شافع يوم حشر . »**

انشاء کتاب متفکف و معقد و مسجع است بسبک هنریت عصر - و مبتنی بر فوائد و نکات ادبی و اخلاقی و مواعظ و دعوات و در ضمن اشعار فارسی زیاد استشاد شده است و روایات و احادیث بسیار در آن نقل کرده .

\*\*\*

رساله دوم : کتابی است موسوم به سفیر العرشی فی تفسیر آیة الکرسی - بعربی . در مقدمه رساله خطبه طولانی مسجع و هقی وارد شده است که با جمال و اختصار خلاصه از آن ذیلا نوشته میشود :

«اللَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُومُ - نَبَهْنَا عَنْ سَنَةِ شَبَهِ الْأَوْهَامِ وَالْخَيَالَاتِ وَإِيَقْنَانِنَا عَنْ رَقْدَةِ نُومِ الْأَفْهَامِ بِالْجَهَالَاتِ . . . . وَبَعْدَ فَانِ عَبْدَ اللَّهِ الْغَرِيبِ الْفَقِيرِ، أَبَانِصِرِ مُحَمَّدِ بْنِ مُنْصُورٍ - وَهُوَ بَصَدْرِ الثَّانِيِ شَهِيرٌ . . . يَقُولُونَ : - أَنَّ هَذَا إِيمَانُ الْأَخِ الصَّالِحِ الْقَدِيسِيِّ ، دُرُوزُ مِنْ ذُرُوْةِ الْكَادِمِ فِي تَفْسِيرِ آیَةِ الْكَرْسِيِّ . . . وَلِيَعْلَمَ قَاطِبَةُ أَهْلِ الصَّنَاعَةِ أَنِّي بَعْدَ مَعَادِي إِلَى مَعَادِي . . . لِمَا تَبَعَّ بِهِ إِلَيَّ الْمَذِيَّ الَّذِي نَيَطَتْ بِهِنِي التَّمَامُ وَأَوْلَارِضِ مَسِ جَلَدِي تِرَابِهَا . فَانْخَذَتْ شِيرَازِي الْأَعْوَازَ دَارًا وَمَدَارِسَهُ الدَّوَارَسَ دَارَسًا مَدَارِسَهُ مَدَارًا - فَفِيهِ بَادَرْتُ مَعَ الْدَّهْرِ كَيْفَمَا دَارَا . . . التَّمَسْ بِهِ هَنِي بَعْضَ خَلْصِ الْخَلَانِ ذَمَّيِ الْوَفَا . . . وَانِي وَأَنْ كَنْتُ أَذْدَاكَ فِي عَشْرِ عَشْرِينَ وَلَا أَرَانِي فِي هَذِهِ الْمَكَانَةِ مَكِينٍ - لَكِنْ بِالْفَضْلِ يَعْلَمُ مَرَاتِبُ الرِّجَالِ . . . نَمَّانِي لِمَا أَخْتَمْتُهُ بِخَتْمِهِ وَتَخْتِيمِهِ حَصَلَتْهُ تَحْفَةٌ عَنْ دَكَلٍ مَوْصُوفٍ بِعَنْصَرِ اَنْسَى دَرْوَحَ رَوْحَى مَلْكِي . وَهُوَ الْوَلَدُ الْأَعْزَى الْحَفْيِ الْمَشْكُورِ . الْأَمِيرُ غَيَاثُ الدِّينِ مُنْصُورٌ . . . فَلَعْنَرِي أَنَّهُ لَهُوَ الْأَهْلُ الْمَوْهَلُ لَهُ وَاسْمُهُ يَنْمَدِي بِالْأَحْسَانِ لِمَنْ جَهَلَهُ . . . هَسْبِيَا كَتَابِي هَذَا «سفیر العرشی» - فِي تَفْسِيرِ آیَةِ الْكَرْسِيِّ » وَرَدَأَ مَارَدَتْ أَيْرَادَهُ فِي جَزَرِينَ يَتَجَزَّرِي كُلَّ مِنْهَا بِأَحْزَابِ . . . »

رساله بخط نسخ نوشته شده و سبک عبارت آن مسجع و هقی و به روش هنری زمان بسیار معقد و با احتساب است ، تاریخ ندارد .

\*\*\*

رساله سوم : رساله خمریه موسوم به «الذکری» بعربی ، بخط تحریر که ظاهرآ مینماید خط خود مؤلف باشد . و شروع میشود باین عبارت :

«استغفر الله العظيم الذي لا إله إلا هو واتوب إليه واسئله التوبة .....»  
در مقدمه کتاب علم تأليف وساير نکات هفيده را ذكر كرده که بطور خلاصه با  
حذف زوايد نقل هينما تيم :

«فإن العبد المسرف الخاطئ الجاني - أبانصر محمد بن ناصر الشربعة منصور بن محمد المشتهر بصدر الثاني ، يقول انى لاما رأيت اكثرا هيل زمانى كالازمنة الماضية المالية مولعين منه مكين في هذا الشراب .... اعني الخمر الرجس النجس البخبيث المجنوب الذي هو من عمل الشيطان ... وأكثرهم يرموون تقليد بعض الناس فمن ادركهم الالميس الخناس بالوسواس اعني الشعراء الذين يتبعهم الغاوون ... فقالوا بعض الاشعار من الخمريات .... فلما تعمت فيه ما تهدت العزم واقترب بما عزّهت المقصد الجزم خالج في حادى او لف رسالة خالصة لهذا الشأن ... ثم الهمت بخاطر عنى بان افسر الآية المقررة في تحريم الخمر... الواقمة في سورة المائدة ... مع ما ي Bai في خاطري من الاخبار والاذار وخطر في باى المالي من روایات الابرار وماورد فيه من الاحاديث والاخبار .... وبعد ذلك اوردت ما افردت لشأنه من العلوم الحقيقة والمسائل المهمة المحكمية وها يتعارق بهذه المقصد من المعرفات الخالقية والخلائقية والمطالب الطيبة الطيبة ثم اني بالختمة للمكتاب ... سميتها «الذكرى» ليكون الاسم مطابقاً للمسمى «ان في ذلك لذكرى لمن كان له قلب او فقي السمع وهو شهيد» ولما كانت الأسماء تنزل من السماء وجدت عدد حروف ذلك الاسم بحسب الجمل ما هو تاريخ تأليفه (الذكرى = ٩٦١) فانه جف المداد عن قلم المؤلف في شهور سنة احدى وستين وتسعمائة ...»

در خاتمه کتاب در وصف آن و تاريخ آن بطور اختصار چنین آمده است :  
«يقول مؤلف هذا الكتاب وهو صدر بن منصور بن صدر ... الحمد لله على تبصير هذا التفسير ... وانما اوردت فيه من المسائل الادبية والمرية والحقائق الفقهية والكلامية والتصویس الالهية والنبوية والامامية والفوائد الطيبة الطيبة والحكم الایمانية واليونانية والمعارف الفرقانية والبرهانية ... ولختتم الرسالة بخاتم الختم بمناجات من انشاء الاستاذ الاول استاذ البشر والعقل الحادي عشر ... وهو ختم بها تفسيره لسوره «الانسان» .... جف عنها مداد مؤلفها ومالكتها من النصف من ليلة تانين من ربیع الاول سن ٩٦١ بالمدرسة المقدسة المنصورية ونقلها من المسودة الى هذه الاوراق صدر نهار يوم الغدير في سن ٩٦٢

الْهَجْرِيَّةِ، وَإِنَّ مُؤْلِفَهُ الْغَرِيبُ الْمُهَجُورُ صَدَرَ بْنُ هَنْصُورٍ جَعْلَهُمَا اللَّهُ عَلَى النُّورِ»

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مؤلف رسالات مذکور میر صدر الدین محمد (میر صدر ثانی) فرزند غیاث الدین منصور فرزند امیر صدر الدین محمد (میر صدر اول) دشتکی شیرازی از اعیان علمای قرن دهم هجری است. از قلم این سه سید عالم دانشمند کتب و آثار بسیار در حکمت و کلام و حدیث و ادب بجای مانده است. و میر غیاث الدین منصور بانی مدرسه منصوریه شیراز در نزد شاه طهماسب صفوی قدر و هنزلتی تمام داشت و بمقام صدارت رسید، فرزندش میر صدر ثانی همت بتحصیل علم و ادب گماشت. میر صدر نیز خود در نزد سلطان صفوی تقریب و احترام بسیار حاصل کرد، و گویند که برای وی نامه های او رسالات علمی و استدلالی تحریر هیفرهوده است. ( مجلس المؤمنین - ص ۳۵۱). علماء امامیه برای میر صدر دوم شان و هرتبت رفیعی قائل هستند و هنآن اجازه اورا در روایت و اجتہاد ثبت کردند و برآند که از مشایخ فقه و حدیث کمتر کسی چنین اجازه حاصل کرده است (روضات الجنات ص ۵۷۰).

و از نوادر حالات او داستان توبه اوست که در آغاز شباب از برکت نصیحت پدر از شرب خمر تائب گشت بتوبه نصوح، که در کتب رجال تفصیل آن آمده است. و در بی آن رساله «حرمت خمر» را که در فوق شرح آن رفت تألیف فرمود. و آن رساله موسوم است به «الذکری» که در تلو آن از مسائل ادیه و مباحث عربیه و حقائق حکمی و دقائق طبی و نوادر بسیار از کدام و تفسیر و حدیث ایراد کرده، و قسمی از آنرا صاحب روضات الجنات عیناً نقل نمود. است (روضات ص ۵۷۱) و کلامه «الذکری» بحساب جمل تاریخ تألیف آن است که مطابق با سال ۹۶۱ ه. میشود.

وفات غیاث الدین منصور پدر میر صدر ثانی بسال ۹۴۸ واقع شده و مقبره آن پدر و پسر هم اکنون در مدرسه منصوریه شیراز قرار دارد و در جنب آن بزرگواران

حفید سعید ایشان یعنی سید جلیل و عالم بی بدیل و مثیل مرحوم حاجی میرزا حسن فسائی شیرازی مؤلف فارسنامه و حواشی قرآن نیز مدفون میباشد، رحمه اللہ علیہم رحمۃ واسعة بسیاری از آثار اطیفه و تصانیف شریفه این سلسله علیه در نزد کاتب این سطور موجود است.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی